

ACADEMIA ROMÂNĂ - FILIALA CLUJ
BIBLIOTECA ACADEMIEI ROMÂNE
ZILELE ACADEMICE CLUJENE

CONFERINȚA

**Text și imagine în Cartea Românească Veche.
Confluente europene**



Cluj-Napoca
15 noiembrie 2024

Vineri, 15 noiembrie 2024
Biblioteca Academiei Române, Cluj-Napoca
Str. Mihail Kogălniceanu, nr. 12-14, Sala „Ștefan Pascu”

Join Zoom Meeting
<https://us06web.zoom.us/j/84912485107?pwd=x40Ak8ITqVIBnmGAaJNvfrB3wCaUmw.1>

Meeting ID: 849 1248 5107
Passcode: 275386

Ora 09:00 Cuvânt de deschidere:
Prof. Univ. Dr. Habil. Sorin-Ion CRIȘAN
Directorul Bibliotecii Academiei Române - Filiala Cluj

SECȚIUNEA I
Moderator: Otilia Urs

☀9:10-9:25

Gudrun-Liane ITTU – Sibiu

*Din tezaurul cărților botanice vechi: „Hortus Eystettensis”,
Nürnberg 1613*

☀9:30-9:45

Mariana NASTASIA – Institutul de Filologie Română
„Alexandru Philippide”, Academia Română, Filiala Iași
*Reprezentările picturale și grafice – forme de transmitere a
conținutului biblic în Evul Mediu*

☀9:50-10:05

Dumitrița Daniela FILIP – Muzeul Național al Unirii Alba Iulia
*Pericope evanghelice pictate în bisericile de lemn maramureșene
(secolul al XVIII-lea – începutul secolului al XIX-lea)*

☀ 10:10-10:25

Constantin ITTU – Muzeul Național Brukenthal, Sibiu
„Istoria lui Alexandru cel Mare”, între cele două ediții în limba română tipărite la Sibiu (1794, respectiv 1810) și versiunile sale anterioare în siriacă, ge'ez și coptă

☀ 10:30-10:45

Iulia MESEA – Muzeul Național Brukenthal, Sibiu
Franz Neuhauser (1763-1836) și proiectul de album „Călătorie pitorească în Transilvania”

☀ 10:50-11:05

Răzvan BUCUROIU – Institutul de Studii Sud-Est Europene, Academia Română, București
O întâlnire providențială: Dan Simonescu – Emil Muracade și contribuția lor la cercetarea cărții arabe tipărite cu ajutor românesc

PAUZĂ: 11:10-11.20

SECȚIUNEA a II-a

Moderator: Alexandru-Daniel Piticari

☀ 11:20-11:35

Daniela LUPU – Muzeul Municipiului București
Reprezentarea stemei lui Nicolae Mavrogheni în cartea „Faptele vitejești ale lui Mavrogheni” (București, 1789)

☀ 11:40-11:55

Mihail Khalid QARAMAH – Facultatea de Teologie Ortodoxă, Universitatea „1 Decembrie 1918”, Alba Iulia
O nouă privire asupra ms. slav. 2 din Biblioteca Academiei Române-Cluj

☼ 12:00-12:15

Andreea-Mihaela BADEA – Biblioteca Centrală Universitară „Carol I”, București
„Ușa pocăinței” – un manuscris nemțean de început de secol XIX în colecțiile Bibliotecii Centrale Universitare „Carol I”

☼ 12:20-12:35

Ana-Maria ROMAN-NEGOI – Facultatea de Istorie, Litere și Științe ale Educației, Universitatea „1 Decembrie 1918”, Alba Iulia
Confluente europene în colecțiile de documente ale lui Gheorghe Șincai – „Notata ex variis authoribus” și „Rerum spectantium”

☼ 12:40-12:55

Otilia URS – Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu”, Academia Română, Filiala Cluj-Napoca
Nume de familie în însemnările marginale din cărțile românești vechi

☼ 13:00-13:15

Bogdan NEAGOTA – Facultatea de Litere, Universitatea „Babeș-Bolyai”, Cluj-Napoca
Istoricism, comparatism etnologic și genealogii istorico-religioase în Ottocento-ul transilvan: Vasile Popp (1789-1842)

13.20-14.30 Pauză de masă

SECȚIUNEA a III-a
Moderator: Anca Elisabeta Tatay

✿ 14:30-14:45

Alexandra CHIRIAC – Facultatea de Litere, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza”, Iași
Prima traducere de text dramatic din Moldova și primele traducătoare din Iași: Roxana și Zoița

✿ 14:50-15:05

Alina-Victoria PARASCHIV – Biblioteca Centrală Universitară „Carol I”, București
Gravura „Zodiacul” din „Calendarul pe 112 ani” de la Iași (1785) și reutilizările ei în alte ediții de cărți românești cu variații ale relației text-imagine

✿ 15:10-15:25

Nicholas BISHARA – Institutul de Studii Sud-Est Europene, Academia Română, București
Cărțile lui Antim Ivireanul în biblioteci și colecții străine

✿ 15:30-15:45

Doina DREGHICIU, Gabriela MIRCEA – Alba Iulia
O Psaltire de la Mănăstirea Râmeți – reinterpretări asupra unor însemnări marginale

✿ 15:50-16:05

Daniel I. IANCU – Muzeul Civilizației Dacice și Romane, Deva
Viniete și ilustrații apărute în revista „Cosînzeana” tipărită la Orăștie între 1911-1915

☼ 16:10-16:25

Tiberius VASINIUC – Institutul de Cercetări Teatrale și Multimedia, Universitatea de Arte, Târgu Mureș

Afișul de teatru în Transilvania (a doua jumătate a secolului al XIX-lea - prima jumătate a secolului al XX-lea)

☼ 16:30-16:45

Alexandru Daniel PITICARI – Biblioteca Academiei Române, Cluj-Napoca

La final de veac baroc: Armeriile și epigraful heraldic regăsite în „Evangelhia” greco-română de la București (1693) și posibilele surse de inspirație moldovenești. Între ipoteze de lucru și certitudini

☼ 16:50-17:05

Anca Elisabeta TATAY – Biblioteca Academiei Române, Cluj-Napoca

Mihail Strilbișchi, legător de carte (a doua jumătate a secolului al XVIII-lea)

☼ 17:10 Concluzii

COORDONATOR: Sorin Crișan

Organizatori:

Anca Elisabeta Tatay (0745260770)

Alexandru Daniel Piticari (0752091708)

Fiecărei comunicări i se alocă 15 minute, fiind urmată de 5 minute de discuții.

